

**Comité Técnico**

**TC/55/8**

**Quincuagésima quinta sesión  
Ginebra, 28 y 29 de octubre de 2019**

**Original: Inglés  
Fecha: 12 de agosto de 2019**

## DENOMINACIONES DE VARIEDADES

*Documento preparado por la Oficina de la Unión*

*Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV*

### RESUMEN

1. Este documento tiene por objeto presentar las cuestiones sujetas al examen del Comité Técnico (TC) relativas a las propuestas de revisión de la lista de clases que figura en el documento UPOV/INF/12 “Notas explicativas sobre las denominaciones de variedades con arreglo al Convenio de la UPOV”.
2. Las cuestiones para información al TC relativas a las denominaciones de variedades se exponen en el documento TC/55/INF/7 “Denominaciones de variedades: cuestiones para información”.
3. Se invita al TC a examinar las propuestas de revisión de la lista de clases que figuran en el documento UPOV/INF/12/5, expuestas en el párrafo 10 de este documento, junto con las observaciones formuladas por el TWV en su quincuagésima tercera sesión y el TWA en su cuadragésima octava sesión.
4. En este documento se utilizan las abreviaturas siguientes:
 

CAJ:	Comité Administrativo y Jurídico
TC:	Comité Técnico
TWA	Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas
TWV:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas
WG-DEN:	Grupo de Trabajo sobre Denominaciones de Variedades

5. El presente documento se estructura del modo siguiente:

RESUMEN .....	1
ANTECEDENTES .....	1
NOVEDADES ACAECIDAS EN 2018 .....	2
Grupo de Trabajo sobre Denominaciones de Variedades .....	2
Comité Administrativo y Jurídico .....	2
NOVEDADES ACAECIDAS EN 2019 .....	2
Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas .....	2
Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas .....	2

### ANTECEDENTES

6. Los antecedentes de esta cuestión figuran en los párrafos 6 a 10 del documento TC/54/12 “Denominaciones de variedades”.

## NOVEDADES ACAECIDAS EN 2018

### Grupo de Trabajo sobre Denominaciones de Variedades

7. En su quinta reunión, celebrada en Ginebra, el 30 de octubre de 2018, el Grupo de Trabajo sobre Denominaciones de Variedades (WG-DEN) examinó los documentos UPOV/WG-DEN/5/2 “*Revision of Document UPOV/INF/12/5 ‘Explanatory Notes on Variety Denominations under the UPOV Convention’*” (Revisión del documento UPOV/INF/12/5 “Notas explicativas sobre las denominaciones de variedades con arreglo al Convenio de la UPOV”) y UPOV/EXN/DEN/1 Draft 1 “*Explanatory Notes on Variety Denominations under the UPOV Convention*”, que incorpora las propuestas que el WG-DEN ha convenido anteriormente o que se acordó examinar más a fondo. En el documento UPOV/WG-DEN/5/3 “*Report*” (Informe) figura un informe de la reunión.

8. El WG-DEN convino en que se distribuyera una nueva versión de las secciones pertinentes del documento UPOV/EXN/DEN para que se formularan observaciones por correspondencia a este grupo de trabajo a principios de 2019. El 18 de abril de 2019, la Oficina de la Unión envió la Circular E-19/041 a las personas designadas de los miembros de la Unión para asistir al WG-DEN, en la que se las invitaba a examinar las propuestas relativas a las secciones pertinentes del documento UPOV/EXN/DEN/1 Draft 2 “Notas explicativas sobre las denominaciones de variedades con arreglo al Convenio de la UPOV” y remitir sus observaciones a dichas propuestas.

9. El WG-DEN convino en que el documento UPOV/EXN/DEN/1 Draft 2 ha de elaborarse teniendo en cuenta las observaciones recibidas por correspondencia y ha de presentarse en la sexta reunión del WG-DEN, y en la septuagésima sexta sesión del Comité Administrativo y Jurídico (CAJ), prevista el 30 de octubre de 2019. Las observaciones formuladas por el WG-DEN en su sexta reunión se presentarán al CAJ en su septuagésima sexta sesión.

### Comité Administrativo y Jurídico

10. En su septuagésima quinta sesión, celebrada en Ginebra el 31 de octubre de 2018, el CAJ convino en solicitar al Comité Técnico (TC) que examine las propuestas siguientes, recibidas por el WG-DEN, de revisión de la lista de clases que figura en el documento UPOV/INF/12/5 (véase el párrafo 43 del documento CAJ/75/14 “Informe”):

- a) Propuesta de división de la actual clase 205 (*Cichorium* y *Lactuca*) en dos clases nuevas:
  - Clase: *Lactuca*, *Cichorium endivia* (endivia), *Cichorium intybus* var. *foliosum* (achicoria de hoja/achicoria de ensalada)
  - Clase: *Cichorium intybus* var. *sativum* (achicoria industrial)
- b) Propuesta de añadido del género *Epichloe* (antes *Neotyphodium*) a la clase 203 (*Agrostis*, *Dactylis*, *Festuca*, *Festulolium*, *Lolium*, *Phalaris*, *Phleum* y *Poa*).

## NOVEDADES ACAECIDAS EN 2019

### Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas

11. En su quincuagésima tercera sesión, celebrada en Seúl (República de Corea) del 20 al 24 de mayo de 2019, el Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas (TWV), tomó nota de las propuestas de revisión de las clases 203 y 205 de la lista de clases del documento UPOV/INF/12/5, según se expone en el párrafo 9 del documento TWP/3/6 “*Variety denominations*” (Denominaciones de variedades), a la espera de que el TC examine esta cuestión (véanse los párrafos 124 y 125 del documento TWV/53/14 “*Report*”).

12. El TWV suscribió la propuesta de revisión de la clase 205, presentada en el documento TWP/3/6 “*Variety Denominations*”, expuesta en el párrafo 10, supra.

### Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas

13. En su cuadragésima octava sesión, que se celebrará en Montevideo (Uruguay), del 16 al 20 de septiembre de 2019, el Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas (TWA), examinará las propuestas

de revisión de la clase 203 de la lista de clases para incluir el género *Epichloe* en el documento UPOV/INF/12/5.

14. Las observaciones formuladas por el TWA, en su cuadragésima octava sesión, se presentarán al TC en su quincuagésima quinta sesión, en una adición al presente documento.

*15. Se invita al TC a examinar las propuestas de revisión de la lista de clases que figuran en el documento UPOV/INF/12/5, expuestas en el párrafo 10 de este documento, junto con las observaciones formuladas por el TWV en su quincuagésima tercera sesión y el TWA en su cuadragésima octava sesión.*

[Fin del documento]